



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/911
20 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
РЕЗОЛЮЦИИ 1110 (1997) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1110 (1997) Совета Безопасности от 28 мая 1997 года. В этой резолюции Совет Безопасности постановил продлить мандат Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) до 30 ноября 1997 года и приступить с 1 октября 1997 года, учитывая условия, которые сложатся к тому времени, к поэтапному сокращению на протяжении двух месяцев военного компонента на 300 военнослужащих всех званий. В настоящем докладе рассматриваются события в районе проведения миссии, происшедшие со времени представления моего последнего доклада 11 августа 1997 года (S/1997/631).

II. СОСТАВ, ЧИСЛЕННОСТЬ И МАНДАТ СПРООН

2. В рассматриваемый период мандат СПРООН не претерпел никаких изменений. Миссию по-прежнему возглавляет мой Специальный представитель г-н Хенрик Ю. Сокальский (Польша). Военным компонентом Сил командует бригадный генерал Бент Сонеманн (Дания).

3. В последние три месяца военные подразделения СПРООН вели активное патрулирование в своих районах ответственности, а военные наблюдатели и гражданская полиция продолжали патрулирование в населенных пунктах и пограничной зоне. В соответствии с положениями резолюции 1110 (1997) Совета Безопасности поэтапное сокращение в течение двух месяцев военного компонента на 300 военнослужащих всех званий началось 1 октября и будет завершено 30 ноября 1997 года. К этому сроку СПРООН будут укомплектованы двумя мотопехотными батальонами: сводным батальоном стран Северной Европы и оперативно-техническим подразделением сухопутных войск Соединенных Штатов, каждый численностью 350 человек. Два батальона будут действовать при поддержке взвода тяжелых инженерных машин из Индонезии численностью 50 человек. Помимо 750 человек личного состава в состав Сил будут входить 35 военных наблюдателя и 26 гражданских полицейских наблюдателей. Гражданский компонент, утвержденная численность которого составляет 203 человека, включая

местных сотрудников, будет сокращен не менее чем на 14 должностей. В состав международного гражданского и военного персонала в настоящее время входят представители 49 стран.

4. По завершении процесса сокращения численности личного состава общее число наблюдательных пунктов, укомплектованных военнослужащими батальонов стран Северной Европы и Соединенных Штатов, снизится с 19 (включая 3 временных наблюдательных пункта) до 8, и все наблюдательные пункты будут расположены в наиболее стратегически важных точках по границе. Сокращение возможностей осуществления реорганизованными Силами наблюдения в районах вдоль северной и западной границ бывшей югославской Республики Македонии будет частично компенсироваться повышением степени гибкости в организации патрулирования и более частым использованием временных наблюдательных пунктов.

5. Гражданский компонент миссии активно вел наблюдение и представлял информацию о событиях, которые могли отрицательно сказаться на поддержании мира и стабильности в стране. Он претворял в жизнь компонент добрых услуг, предусмотренный в мандате моего Специального представителя, добиваясь улучшения взаимопонимания между различными слоями населения и существующими политическими силами в целях ослабления межэтнической напряженности и обеспечения более полного соблюдения международных норм в области прав человека. Благодаря использованию методов предотвращения конфликтов, он способствовал установлению активного диалога с властями и другими влиятельными политическими силами в стране. Целью дискуссии и консультации, проводимых на всех уровнях, является содействие взаимному обмену мнениями и политическому межэтническому диалогу. СПРООН и Превентивная контрольная миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) продолжали тесно сотрудничать в вопросах, представляющих взаимный интерес.

6. СПРООН, исключительно на основе добровольных взносов, прилагали усилия для оказания помощи уязвимым группам общества посредством организационного строительства и обмена опытом. Эти инициативы сыграли важную роль в укреплении доверия между народом принимающей страны и миссией. С середины 1995 года управление Специального представителя мобилизовало внебюджетных ресурсов на проекты социальной интеграции на общую сумму около 6 млн. долл. США наличными и натурой.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, АГЕНТСТВ И ПРОГРАММ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

7. Различные компоненты системы Организации Объединенных Наций оказывают различные виды помощи бывшей югославской Республике Македонии. Одни из них открыли постоянные представительства в Скопье, другие же в рамках стратегии предстоящего свертывания операций активно поощрялись СПРООН взять на себя ответственность в соответствующих сферах деятельности до прибытия координатора-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), который будет выполнять функции координации, временно осуществляемые моим Специальным представителем.

8. К числу организаций, учреждений и программ Организации Объединенных Наций, оказывающих помощь бывшей югославской Республике Македонии в их соответствующих областях, относятся Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международная организация труда (МОТ), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

/...

(ЮНЕСКО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Всемирный почтовый союз (ВПС), Всемирная метеорологическая организация (ВМО) и Всемирная торговая организация.

Международный валютный фонд

9. МВФ и миссия его резидента в принимающей стране принимали активное участие в поддержке программы макроэкономической стабилизации с помощью трех механизмов, финансируемых за счет ресурсов МВФ. Фонд системных преобразований с бюджетом в 24,8 млн. СПЗ (1 СПЗ = 1,5 долл. США) был создан в 1994-1995 годах, затем в 1995 году был создан резервный механизм финансирования с бюджетом 22,3 млн. СПЗ, а в апреле 1997 года - еще один механизм в рамках льготного Расширенного фонда структурной перестройки (РФСП) МВФ. Этот самый последний механизм предусматривает выделение в период 1997-1999 годов в общей сложности 54,6 млн. СПЗ, из которых 9,09 млн. СПЗ уже выплачено. Выплата второй части средств на такую же сумму поставлена в зависимость, в частности, от результатов среднесрочного обзора программы. МВФ уделяет также внимание вопросам содействия структурным реформам. Он дополнил свои три механизма обширной программой технической помощи, прежде всего в области осуществления бюджетно-финансовой политики, реформы налоговой системы и перестройки структуры государственных расходов, банковского контроля, реформы кредитно-денежной политики и макроэкономической статистической отчетности.

Управление Верховного комиссара по правам человека

10. Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) совместно с принимающим правительством занималось разработкой проектов технического сотрудничества в области прав человека. Возможными элементами проекта будут включение в школьные программы курса обучения по правам человека, подготовка документации по правам человека и разработка специальных программ укрепления института омбудсмана. Проект будет также предусматривать возможное участие ученых, неправительственных организаций и групп в жизни гражданского общества.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

11. УВКБ продолжает оказывать помощь 3500 боснийским беженцам, которые по-прежнему находятся в стране. К настоящему времени в рамках плана репатриации было организовано три авиарейса, которые позволили перевезти в Боснию и Герцеговину около 252 беженцев. К концу года ожидается, что число вернувшихся домой беженцев достигнет 500 человек. Тем, кто не желает возвращаться домой, УВКБ окажет помощь в достижении самообеспеченности и уменьшении зависимости от международной помощи. В 1998 году УВКБ будет больше внимания уделять мероприятиям в области организационного строительства, которые будут прежде всего направлены на восполнение пробелов в национальном законодательстве, касающемся беженцев,

на решение проблемы гражданства и разработку законоположений, которые позволили бы сократить число лиц без гражданства. УВКБ будет также анализировать тенденции в области транзита и миграции и расширять свое сотрудничество с государствами и институтами региональных европейских структур.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

12. Представительство ЮНИСЕФ в Скопье является главным партнером министерства здравоохранения в области питания, оказания помощи в развитии системы услуг, подготовки информационных материалов для общественности и пропагандистской деятельности. В государственной гинекологической клинике в Скопье было открыто первое - и, как ожидается, одно из многих - отделение, где матери и новорожденные содержатся вместе в палате. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) многое также делает для поддержки расширенной программы иммунизации (РПИ), снабжая вакцинами и поставляя оборудование для хранения вакцин, а также участвуя в обучении медицинского персонала новым навыкам и ознакомлении его с теоретическими знаниями о самых последних разработках в области РПИ. ЮНИСЕФ совместно с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) оказывает поддержку в проведении при определенной технической поддержке со стороны СПРООН национальной кампании повторной иммунизации в связи со вспышкой полиомиелита в соседних странах. В сотрудничестве с министерством образования ЮНИСЕФ оказывает помощь в реализации важной инициативы в области начального образования, которая стала экспериментальной моделью для проведения реформы системы образования в странах региона. ЮНИСЕФ также тесно сотрудничает с министерством труда и социальной политики в разработке альтернативных возможностей ухода без помещения в специальные учреждения. Совсем недавно это обусловило необходимость существенного пересмотра законодательства об опеке и усыновлении. ЮНИСЕФ продолжает поддерживать инициативы по подготовке персонала таких учреждений в целях повышения качества ухода за пациентами.

Программа развития Организации Объединенных Наций

13. ПРООН финансирует проект Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата по оказанию помощи правительству в разработке национальной стратегии развития, которая определит направления продвижения страны к полностью открытой рыночной экономике и гибким формам правления. Национальная стратегия развития послужит основой для будущей деятельности правительства и международного сообщества по формированию макроэкономической базы устойчивого роста. Другие мероприятия ПРООН направлены на создание агентства по стимулированию инвестиций при техническом содействии Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО); и подготовку инструкторов по социальному обслуживанию в институте социального обслуживания и социальной политики университета в Скопье, финансируемую правительством Финляндии по инициативе СПРООН. Перспективные программы будут направлены на разработку мероприятий в области координации оказания помощи и поддержки сектора охраны окружающей среды. ПРООН согласилась с предложением властей бывшей югославской Республики Македонии открыть страновое представительство в Скопье в начале 1998 года. Принимая во внимание небольшой объем средств ПРООН, предназначенных для этой страны, представительство будет возглавляться старшим сотрудником ПРООН, который будет в полной мере отвечать за осуществление и руководство финансируемой ПРООН деятельностью. Если представительство мобилизует у доноров дополнительные средства на программы развития, появится возможность рассмотреть вопрос об учреждении должности представителя-резидента по стране.

Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и предупреждению преступности

14. В настоящее время ведется реализация многопрофильного проекта борьбы с распространением наркотиков. В рамках этого проекта организуются консультации экспертов по пересмотру национального законодательства по борьбе с распространением наркотиков, оказывается помощь Межведомственной комиссии по контролю над наркотическими средствами, проводится быстрый анализ и оценка положения с употреблением наркотиков и внедряется единая система регистрации контроля. Кроме того, будет оказываться техническая помощь в подготовке и проведении школьных семинаров и практикумов по профилактической работе с подростками и привлечению их к участию в просветительских мероприятиях среди сверстников. Другим аспектом деятельности является организация курсов подготовки сотрудников полиции для овладения новейшими методами работы правоохранительных органов в области борьбы с распространением наркотиков и обучение сотрудников таможенной службы и пограничников способам обеспечения контроля на сухопутной границе. Проект также предусматривает разработку компьютеризованной системы сбора агентурных данных об обороте наркотиков для таможенной службы и поставку лабораторного оборудования для анализа наркотиков, а также предоставление стипендий отдельным судебным-медицинским экспертам. Бывшая югославская Республика Македония включена в группу получателей, охватываемую совместной программой, разработанной Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) и Программой помощи Европейского союза в перестройке экономики стран Центральной и Восточной Европы (ППЭПВ). В стране будут проводиться мероприятия по созданию на скоординированной основе совместимой с европейской системы контроля за пересечением сухопутной границы с Болгарией и Албанией в целях пресечения торговли наркотиками, поступающими из Турции в Италию, усиления режима контроля в аэропорту в Скопье и создания компьютеризованных систем обработки и анализа агентурных данных и уголовного расследования для полицейских и таможенных органов в рамках глобальной сети Международной организации уголовной полиции (Интерпол). Она также предусматривает создание механизмов контроля за трансграничными поставками и профессиональной сети обмена оперативной информацией и трансграничного ведения дел.

15. Управление в сотрудничестве с правительством и при содействии СПРООН недавно завершило проведение двух учебных курсов по организованной преступности, коррупции и "отмыванию денег" для старших чиновников министерств внутренних дел, юстиции и финансов. Последующие мероприятия будут направлены на изучение действующего уголовного и банковского законодательства и создание эффективных механизмов исполнения; укрепление аналитического и оперативного потенциала, улучшение межведомственного сотрудничества и повышение эффективности международной взаимной помощи. Разрабатываются также планы создания комиссии по борьбе с коррупцией и подразделения финансовой полиции.

Всемирный банк

16. На сегодняшний день Всемирный банк взял на себя обязательства выделить бывшей югославской Республике Македонии 300 млн. долл. США в поддержку реализации восьми программ и проектов. Деятельность, осуществляемая при поддержке Всемирного банка, которая вначале была сконцентрирована на вопросах макроэкономической стабилизации и

преобразования собственности, сейчас диверсифицировалась и охватывает совершенствование экономической инфраструктуры, содействие развитию частного сектора и укрепление системы социальных услуг и пособий. В последнее время Банк продолжал заниматься вопросами, связанными с предоставлением займа на цели структурной перестройки, предназначенного для завершения крупномасштабного процесса приватизации, либерализации торговли и проведения реформы сельскохозяйственной политики. Также одобрен проект обновления начальных школ, реформы учебных планов и подготовки учителей. Ожидается, что в ближайшие месяцы будет одобрен второй проект по развитию частного сектора, имеющий своей целью расширение доступа частного бизнеса к кредитам, и проект восстановления оросительных сооружений, предназначенный для обновления существующих систем и создания ассоциаций водопользователей. В течение предстоящего года усилия будут сконцентрированы на проработке вопроса о предоставлении кредита для перестройки социальных секторов, а также на инфраструктурных проектах в области транспорта, энергетики и водоснабжения. Всемирный банк будет по-прежнему прилагать усилия для улучшения политических условий, которые благоприятствовали бы инвестициям частного сектора и его росту.

Всемирная организация здравоохранения

17. В последние несколько месяцев ВОЗ сосредоточила внимание на приоритетах, изложенных в соглашении о сотрудничестве на 1996 и 1997 годы между ее европейским региональным отделением и министерством здравоохранения. В будущем ее деятельность будет сконцентрирована на лечении больных туберкулезом и его профилактике, подготовке профессионалов-медиков по вопросам медико-санитарной пропаганды в школах, создании центра документации и информации ВОЗ в университетской медицинской библиотеке в Скопье, подготовке по вопросам эпидемиологии кризисов в области общественного здравоохранения, а также разработке и осуществлении национального плана действий по вопросам окружающей среды и здравоохранения. ВОЗ также сосредоточит внимание на подготовке национального перечня необходимых лекарственных средств и внесет свой вклад в проведение военно-медицинских учений, связанных с отработкой действий в случае стихийных бедствий, вместе с гражданским сектором и национальными и международными неправительственными организациями, а также в сотрудничестве с потенциально затронутыми странами. Следующий двухгодичный период будет также посвящен достижению региональных целей, связанных с осуществлением приоритетных задач по обеспечению "здоровья для всех", в рамках программы "Евроздоровье", причем основное внимание будет уделяться дальнейшей разработке плана в отношении национальной политики здравоохранения, осуществлению превентивных мер и мер борьбы с инфекционными и неинфекционными заболеваниями, включая диабет, и оказанию технической помощи для целей восстановления фармацевтического сектора.

IV. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ

18. Со времени представления моего доклада от 11 августа 1997 года (S/1997/631) происходило дальнейшее постепенное улучшение отношений между бывшей югославской Республикой Македонией и некоторыми из ее соседей. Хотя спор с Грецией по поводу названия все еще не решен, обе страны продолжают переговоры под эгидой моего личного посланника г-на Сайруса Вэнса. При этом экономические отношения между двумя

странами существенно активизировались, равно как и трансграничные перевозки. Ситуация вдоль албанской границы характеризовалась рядом инцидентов, включая и перестрелки. Во многих случаях персонал Организации Объединенных Наций подвергался беспорядочному обстрелу со стороны вооруженных лиц вдоль границы. Отмечено некоторое улучшение обстановки с точки зрения осуществления полномочий персоналом албанской пограничной охраны, однако количество регулярных пограничных дозоров вдоль восточной границы Албании остается незначительным. Определенную надежду породили несколько встреч на высоком уровне в ходе различных международных форумов, особенно на недавней встрече Совета Европы на высшем уровне, а также балканской встрече в верхах на Крите, Греция, между руководством бывшей югославской Республики Македонии и Албании, с одной стороны, и руководителями Болгарии - с другой.

19. Пока достигнут незначительный прогресс в том, что касается демаркации границы с Союзной Республикой Югославией. В течение отчетного периода наблюдалась устойчивая схема патрулирования пограничными подразделениями Союзной Республики Югославии и пограничными подразделениями бывшей югославской Республики Македонии, соответственно, к югу и северу от линии патрулирования Организации Объединенных Наций (ЛПООН). При встречах друг с другом патрули обеих сторон, как представляется, соблюдают обязательство избегать враждебных действий.

20. Внутри страны межэтническая напряженность и социально-экономические трудности продолжают негативно сказываться на укреплении ее стабильности. В сентябре мэр Гостивара г-н Руфи Османи, представляющий этнических албанцев, был приговорен муниципальным судом Гостивара к 13 годам и 8 месяцам тюремного заключения по обвинению в разжигании национальной, расовой и религиозной ненависти, организации сопротивления государству и невыполнении постановления конституционного суда по вопросу о флагах (см. S/1997/631, пункт 16). Председатель муниципального совета Гостивара, мэр Тетово и председатель муниципального совета Тетово также приговорены к трем годам, двум годам и шести месяцам тюремного заключения. Все четверо освобождены в ожидании подачи ими апелляции. Политическая обстановка по-прежнему отражает напряженность между правящей коалицией и оппозиционными партиями, которые продолжают требовать скорейшего проведения парламентских выборов. Однако правительство продвинулось в работе над новым избирательным законодательством, в отношении которого оно намеревается проконсультироваться как с оппозицией, так и с соответствующими международными учреждениями, особенно с Советом Европы. Принимаются меры для обеспечения того, чтобы только что созданная канцелярия Омбудсмана могла в полной мере приступить к работе. Эта канцелярия, являющаяся первым таким национальным учреждением на юге Балкан, может сыграть важную роль в защите конституционных прав граждан и эффективно содействовать реализации концепции правопорядка.

21. Наиболее заметным позитивным событием последних месяцев стало начало, под эгидой Президента Республики, межпартийного диалога по вопросам, имеющим важнейшее значение для страны. В результате проведения этого диалога 23 октября 1997 года руководителями 11 политических партий было подписано совместное заявление по трем основным вопросам, как-то: интеграция страны в Европейский союз, членство в Организации Североатлантического договора (НАТО) и отношение страны со своими соседями.

22. Специальный докладчик Комиссии по правам человека в своем докладе от 30 сентября 1997 года (E/CN.4/1998/12) рекомендовала исключить бывшую югославскую Республику Македонию из перечня стран, включенных в ее мандат, с учетом значительного прогресса, достигнутого в деле защиты прав человека в этой стране. В то же время Специальный докладчик указала на то, что некоторые важные законодательные положения по-прежнему нарушаются с вызывающей беспокойство частотой, в том числе в форме злоупотребления полицией своими полномочиями. Она рекомендовала внедрить для сотрудников полиции программы подготовки по вопросам прав человека.

V. ЗАМЕЧАНИЯ

23. На протяжении последних пяти лет СПРООН успешно содействовали недопущению распространения конфликтов, происходящих в других частях региона, на бывшую югославскую Республику Македонию. Она содействовала диалогу между различными политическими силами и этническими общинами, оказывала гуманитарную помощь местному населению и помогла инициировать ряд проектов развития, которые содействовали упрочению социальной интеграции, развитию национального потенциала и организационному строительству. Успех миссии во многом объясняется активной поддержкой и сотрудничеством со стороны правительства принимающей страны и всех других политических и этнических сил в стране.

24. Однако мир и стабильность в бывшей югославской Республике Македонии по-прежнему зависят в большой степени от событий, происходящих в других частях региона. В этой связи высказывается обеспокоенность по поводу неопределенности в отношении результатов президентских выборов в Сербии и тех возможных последствий, которые эти результаты могут иметь для данного района. Расширение насилия в Косово также вызвало опасения насчет того, что это может распространиться и на этнических албанцев в принимающей стране. Кроме того, медленные темпы прогресса в осуществлении гражданских аспектов Дейтонских мирных соглашений в Боснии и Герцеговине, особенно в Республике Сербской, подчеркивают необходимость более долгосрочных обязательств со стороны международного сообщества в отношении этой страны. Хотя ни один из этих факторов сам по себе не представляет непосредственной угрозы миру и стабильности в принимающей стране, они говорят об уровне непредсказуемости событий, происходящих вне сферы контроля властей принимающей страны, и связанных с ними опасностей.

25. По-прежнему вызывает обеспокоенность вопрос о воздействии межэтнических отношений на долгосрочную стабильность. Поэтому очень высоко оценивается полезная работа, проводимая в этом вопросе ОБСЕ. В ходе встреч с моим Специальным представителем должностные лица правительства принимающей страны ясно указывали ему на то, что возможности распространения его функции добрых услуг на область межэтнических отношений будут весьма ограниченными, поскольку уже существует несколько параллельных инициатив, касающихся смежных вопросов. Хотя в силу этого мой Специальный представитель не мог играть более активную роль в этом вопросе, он продолжал представлять доклады по межэтническим вопросам и изменениям в этой области, сказывающимся на внутреннем мире и стабильности. В целом, как представляется, получает все большее признание необходимость принятия

дополнительных мер для гармонизации межэтнических отношений, с тем чтобы укрепить внутреннюю стабильность, которая, в свою очередь, окажет позитивное воздействие на стабильность в регионе Балкан в целом. В этой связи особого упоминания заслуживает инициатива президента Глигорова о начале межпартийного диалога по вопросам, имеющим важнейшее значение для страны.

26. В своем письме на мое имя от 3 ноября 1997 года (S/1997/838 и Corr.1) министр иностранных дел принимающей страны просил продлить мандат СПРООН на 12-месячный период. От имени своего правительства он выразил обеспокоенность по поводу сохраняющихся источников дестабилизации в регионе, сославшись, в частности, на ситуацию в Черногории, Косово и Боснии и Герцеговине, отсутствие безопасности вдоль границы с Албанией и отсутствие прогресса в деле демаркации границы с Союзной Республикой Югославией.

27. Как указывалось в моем докладе от 11 августа 1997 года (S/1197/631, пункт 23), мой Специальный представитель и старшие сотрудники из Централных учреждений провели консультации с правительством принимающей страны, другими международными организациями и заинтересованными государствами-членами по вопросу о форме международного присутствия, которая была бы наиболее целесообразна для бывшей югославской Республики Македонии после 1 декабря 1997 года. Большое внимание в ходе этих консультаций уделялось возможным стратегиям ухода, включая варианты завершения операции СПРООН, когда будут позволять условия.

28. Важным элементом любой стратегии ухода является обеспечение того, чтобы сразу же по завершении операции СПРООН были созданы соответствующие преемственные механизмы, с тем чтобы правительство было уверено в сохраняющейся приверженности международного сообщества делу обеспечения мира и стабильности в стране. Эти преемственные механизмы должны быть самым тщательным образом разработаны в консультации с правительством. В рамках системы Организации Объединенных Наций и под эгидой моего Специального представителя сейчас активно рассматривается вопрос о проведении в начале следующего года консультативной встречи заинтересованных организаций и учреждений системы, посвященной разработке соответствующих преемственных механизмов.

29. Сокращение военного компонента на 300 военнослужащих всех званий, начатое 1 октября 1997 года во исполнение резолюции 1110 (1997) Совета Безопасности, можно рассматривать как начало поэтапного ухода с учетом улучшившейся обстановки в регионе. Совет, возможно, пожелает проследить за эффективностью этого начального сокращения, прежде чем перейти к обдумыванию своего следующего шага. В этой связи члены Совета, возможно, учтут то, что любое решение о дальнейшем сокращении военного компонента вряд ли может быть осуществлено до весны 1998 года из-за суровых зимних условий в этом регионе. Я намерен в должное время вновь обратиться к Совету с соответствующими рекомендациями относительно дальнейших сокращений исходя из всесторонней оценки ситуации во всех ее соответствующих аспектах. Однако уже сейчас можно предположить, что Советом могут быть рассмотрены следующие два широких варианта:

Вариант А: Помимо нынешних 35 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, СПРООН будет состоять из двух тактических групп общей численностью в 400 военнослужащих, действующих из трех-четырех базовых лагерей. Главная задача

военного компонента будет состоять в том, чтобы за счет своего присутствия обеспечивать определенное психологическое сдерживающее воздействие. При этом ограниченный, но тем не менее гибкий и мобильный потенциал этих сил будет по-прежнему позволять осуществлять контроль и патрулирование в важнейших районах, в том числе путем создания временных наблюдательных пунктов, в зависимости от требований обстановки в то или иное конкретное время. Такие силы будут также иметь в своем составе компонент самообороны быстрого реагирования.

Вариант В: Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций общей численностью в 100 человек будут действовать из восьми групповых пунктов, расположенных вдоль северной и западной границ Республики. Этот вариант будет обеспечивать достаточно гибкие возможности патрулирования и контроля, опять же с учетом изменений в обстановке.

30. Тем временем я хотел бы рекомендовать продлить мандат СПРООН на дополнительный период в шесть месяцев до 31 мая 1998 года с той численностью и в том составе, которые изложены в пункте 3 настоящего доклада. В то же время мой Специальный представитель и Командующий силами СПРООН получили указания пристально следить за обстановкой, с тем чтобы быть в состоянии информировать меня, как только условия позволят произвести дальнейшее сокращение сил.

31. Отдельно будет выпущено добавление, касающееся финансовых аспектов вышеуказанной рекомендации.

32. В заключение я хотел бы выразить свою благодарность правительствам, которые предоставили СПРООН своих военнослужащих и сотрудников полиции, за их вклад в успех миссии. Я также хотел бы воздать должное моему Специальному представителю г-ну Хенрику Сокальскому и Командующему силами бригадному генералу Бенту Сонеманну, а также всем сотрудникам, находящимся у них в подчинении, за самоотверженность и упорство в выполнении задач, возложенных на них Советом Безопасности.

Приложение

Состав и численность военных подразделений и гражданской полиции
Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций
по состоянию на 10 ноября 1997 года

Страна	Военный персонал			Гражданская полиция
	Оперативный состав	Штабной состав	Военные наблюдатели	
Аргентина	-	-	1	-
Бангладеш	-	-	2	-
Бельгия	-	-	1	-
Бразилия	-	-	2	-
Канада	-	-	1	-
Чешская Республика	-	-	1	-
Дания	38	9	1	-
Египет	-	-	1	-
Финляндия	352	15	1	6
Гана	-	-	1	-
Индонезия	50	1	2	-
Ирландия	-	-	2	-
Иордания	-	-	2	2
Кения	-	-	2	-
Непал	-	-	1	-
Новая Зеландия	-	-	1	-
Нигерия	-	-	1	4
Норвегия	37	6	2	-
Пакистан	-	-	2	-
Польша	-	-	2	-
Португалия	-	-	1	-
Российская Федерация	-	-	2	2
Швеция	32	7	1	-
Швейцария	-	-	1	4
Турция	-	-	-	4
Украина	-	-	1	4
Соединенные Штаты Америки	366	11	-	-
Итого	<u>875</u>	<u>49</u>	<u>35</u>	<u>26</u>

Map!?
